

## CATÀLEG PER TÍTOLS



**3 peonies** 3 minuts de Stephanie M. Barber. Estats Units.

Sinopsi: A brief, poetic 16mm film on a simple sculptural action. What becomes apparent is the humor possible in material interactions and the tender and sometimes melodramatic symbolism of cut flowers. What begins as a reverence for natural beauty ends up pointin

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**59 Moroccan Seconds** 1 minuts de David Wells. Marroc.

Sinopsi: Una serie rápida y deslumbrante de intensas animaciones de lapso de tiempo se suman a una película de 59 segundos que ofrece al espectador una muestra de las vistas, los sonidos, los olores y los sabores de Marruecos.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**A través de esta tierra** 10 minuts de Roberto Patrón Galván. Mèxic.

Sinopsi: Las historias de un grupo de migrantes se contrastan con la perspectiva de los Estados Unidos, representada por un viejo migrante americano perdido en el centro de México. La unión de opiniones y testimonios forman una fractura entre los migrantes de Cent

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:30 h Aula Magna

**A.M.O.R.** 10 minuts de Cardena Florencia. Argentina

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Abierto** 6 minuts de Paola Mazlum. Mèxic. Repartiment: Jorge Trujillo.

Sinopsi: Laura is an enthusiastic and passionate girl who runs a store along with her grandfather, Antonio, sharing the same hope which is to have visitors again. Although the place has been forgotten by the people of the city it has become the stage of countless

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Abstract nr.1** 2 minuts de Jeroen Ter Well. Paisos Baixos.

Sinopsi: none

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Adversus** 2 minuts de Luis Alcázar i Vicky Vasán. Espanya. Repartiment: Luis Alcázar, Jesús Cabo, Vicky Vasán.

Sinopsi: Cassandra, Cronos and Zeus, unconditional fans of Arkan-Hell, spread their findings about the Nogales nuclear disaster, always covering their faces with an iconic gas mask.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Alcobas Blancas** 3 minuts de Gabriel Moran. Espanya.

Sinopsi: The most important moment of the thoughts and emotions of a man who strives for the warm arrival of his partner.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Algo serio** 2 minuts de Nacho Bello. Espanya

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Am I oright** 4 minuts de Yen Liang Chen. Taiwan.

Sinopsi: The basic performance of the experimental animation, "AM I ORIGHT", is based on sounds. The sounds which were recorded, mixed and edited, were used as the basic performance of the animation creation. To indicate the author's actual experience of getting l

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Amnesia** 4 minuts de Hagit Kastel Nachsholi. Tel Aviv Israel.

Sinopsi: Amnesia by Sapir Englard Video production by Hagit Kastel Nachsholi

David

Mboussa הציג עוד

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Ámome** 4 minuts de Maria Pulido Aguz i Alba Capilla Elena. Espanya. Repartiment: Aida Folch, Vincenzo Sansone, Ester Abad, Alberto L. de Lucas, Laura Villaroya.

Sinopsi: Ana es una joven llena de inseguridades. Atrapada en su inconsciente, desea poder aceptar su propia identidad, pero sus complejos le impiden disfrutar plenamente de la vida. Ámome es un alegato surrealista en favor del amor propio, la comunicación interna

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Aneto, La historia d'un temps** 19 minuts de Pep Cuberes. Girona.

Sinopsi: In August 2017 the mountain runner Marc Pinsach leaves from Benasque towards the Aneto (3,404m) to establish a new record of ascent to the highest point of the Pyrenees. Will he get it? The documentary recounts this adventure looking at the past.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

**Animales de Cristal** 16 minuts de Guillermo Osorto. Girona.

Sinopsi: Zoe must face her fear of growing up when Mickey, her roommate, decides to move in with her partner. Feelings start to flourish on their last night together and their lives will never be the same again.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Anna Con Doble N** 11 minuts de Luisa Jauregui. Mèxic. Repartiment: Ana Sofia Sanchez, Anna Cetti.

Sinopsi: Ana, wants to start a new life, and to do this, she must put out the light that has keeps blinding her

...

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Baby Love** 6 minuts de Carlos Ruano i Borja Muñoz Gallego. Espanya. Repartiment: María Romero, Maica Herrera, Àlex Villazán.

Sinopsi: A couple. A lonely place. An unexpected guest...

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Bad mechanical systems** 4 minuts de Sylvain Rusques. França.

Sinopsi: It's a music clip where an astronaut is running into a world he didn't understand  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Banshee** 3 minuts de Costantinos Chaidalis. Grècia.

Sinopsi: An aged desolation, She sits by old Shannon's flowing, A mother of many children, Of children exiled and dead, In her home, with bent head, homeless, Claspng her knees she sits, Keening, keening! - "The Banshee", John Todhunter According to Irish mytho  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Before** 4 minuts de Cecilia Araneda. Canada.

Sinopsi: With intricate hand-printed 16 mm footage, Before is a dark ode to the possibility and impossibility of love. It reflects on time, inner worlds and soft landings we find in desolate moments in life.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Beth's three o'clock with Dr. Harlow** 2 minuts de Emma Penaz Eisner. Estats Units. Repartiment: William Hughes, Jane Wolker.

Sinopsi: Beth discloses a recent dream to her analyst. A vivid study of casual brutality and failed empathy, this surrealistic film intermixes stop motion animation with live action sequences.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Better Eyes** 3 minuts de Nicola De Col. Perú. Repartiment: Carlos Aste, Nicola De Col, Vincenzo De Col, Diego Mazuré, Manuel Morán.

Sinopsi: En un ambiente surrealista, un maestro espiritual entrena a un grupo de jóvenes para propagar la ideología de la canción.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Bienvenido hermano** 8 minuts de Juan Carlos Rivera. Mèxic. Repartiment: kristyan ferrer.

Sinopsi: Pipe and Güero, are two friends who use their skills to steal wallets in the market of the city, one day to fail in a robbery of a Christian pastor, are forced to go to a church to ask for forgiveness for their sins and in this way Avoid going to jail. Vi  
Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Bleeding and burning** 3 minuts de Guillaume Marin. Canada. Repartiment: GUILLAUME marin.

Sinopsi: An orbit of red and black. Coordinated by the assembly to reach a new galaxy. Neither dance nor editing and collage Encounter of the human and the form in a paréidolie universe.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Blessing 1** 1 minuts de Erika Suderburg. Estats Units.

Sinopsi: A portable blessing, which can be given to anyone anywhere as needed. One in a series of ten.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Bloeme's Riddle** 54 minuts de Erga Netz. Amsterdam Països Baixos.

Sinopsi: Bloeme's riddle is a TV documentary that tells the thought-provoking story of Bloeme Evers-Emden (5 July 1926 – 18 July 2016), trying to decipher what made her the amazing woman she was. A holocaust survivor of Auschwitz, Bloeme was and stayed a humanist  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Auditori

**Blows With The Wind** 6 minuts de Hazhir As'adi. Sanandaj. Kurdistan.

Sinopsi: After occurring some events for the scarecrow, scarecrow becomes human.  
Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Boutade** 13 minuts de Dany Ruz. Espanya

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Boy transcoded from phosphene** 2 minuts de Rodrigo Faustini. Brasil.

Sinopsi: Trapped in phosphene, raw documentary footage unfolds its digital self, receding into its abstract infancy, a memory image unspooled from the dependency of a referent, affected by its' internal life. A computer sees without eyes.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Cabezo de Oliv** 12 minuts de Armelle Mercat. França.

Sinopsi: A fifty years old chemist, Olivier, does everything in order to hide his baldness from his wife. Worried that she might not love him with his hairless head, he has created a skillful routine to disguise it. But one day, Olivier is forced to use an extreme

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Capa Negra** 77 minuts de Jaume Najarro. Barcelona. Repartiment: Jack Queralt, Octavi Pujades, Roger Pera, Jordi Díaz, Roger Berruezo, Xavier Serrat, Rafa Delacroix, Yeray Ortega, Brian Gallardo, Irene Gellida.

Sinopsi: el malvat Capa Negra corre per les muntanyes del Llobregat cercant justícia en un moment im-portant en la història de Catalunya. S'enamora, i aquesta és la seva història

The bandit Black Cape, ran through the mountains of llobregat looking for justice in

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 22:00 h Sala B

**Cazatalentos** 7 minuts de José Herrera. Espanya.

Sinopsi: Dominique fue el cazatalentos más prestigioso de París. Ahora tan solo es la sombra de su pasado hasta que descubra a Sofía, una bailaora española que emigra a Francia a causa de la Guerra Civil Española y que esconde el secreto del mayor talento de la hi

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Cerdita** 14 minuts de Carlota Pereda. Madrid. Repartiment: Laura Galán, Mireia, Elisabet Casanovas, Paco Hidalgo.

Sinopsi: For Sara, being a teen is real horror

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**CGI: Sevilla** 4 minuts de Guillermo Fernández de Oliveira. Espanya. Repartiment: Guillermo Fernández de Oliveira, Román Vogdt.

Sinopsi: Presented by two special effects nerds that go through every set and post-production room to show us how was the process of creating the show La Peste.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Charlie Goes to Art School** 2 minuts de Evan Meyer. Estats Units.

Sinopsi: An experimental short made up of rayographs.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Cicatriz** 12 minuts de José Alberto Cerrillo. Mèxic. Repartiment: Gemna Quiroz, Edgar Meneses.

Sinopsi: A journalist investigates a network of kidnapers; When her safety is compromised she debates between her profession or her life.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Cinema amb Ç** 78 minuts de Cris Gambín i Toni Pinel. Roda de Berà. Repartiment: Cristina Gambín Botanch.  
Sinopsi: Diverses personalitats vinculades amb el cinema i la llengua als Països Catalans analitzen l'estat de salut del cinema en català.  
Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Cola de mono** 102 minuts de Alberto Fuguet. Xile  
Cinemes Albèniz. Dijous. Dijous 27 de setembre a les 20:00 h Sala B

**Consciència** 90 minuts de Sergio Peña. Sant Gregori i Mèxic. Repartiment: Carla Nieto, León Ortizgris.  
Sinopsi: A writer seeking for a quiet and carefree life, starts a relationship combined with the diagnosis of an eye disease. Memories and repetition patterns turns his present as a set of mirrors.  
Cinemes Albèniz. Dimarts. Dimarts 25 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Copy Brad Pitt** 60 minuts de Ariela Alush. Israel. Repartiment: Eldar Yusupov, Diana Yusupov, Almira Yusupov, Raphael Yusupov.  
Sinopsi: Afflicted with cerebral palsy at birth, Eldar Yusupov cannot speak. He's using an alphabetical board to communicate and even make films that way, but his real challenge is convincing his parents he deserves independence.  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:00 h Auditori

**Countdown** 4 minuts de Nalia Arenas. Espanya.  
Sinopsi: A simple office employee gets inside a strange and excentric world. A place that will ask you if all around it is real or a simple product of his imagination... Start de countdown.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Custodia compartida** 5 minuts de Carlus Fábrega. Figueres Girona. Repartiment: Carlus Fábrega, Gisela Arnao.  
Sinopsi: Joint custody is the little story of a brief encounter between Carlos and Carmen to exchange their dear Pablito, whose custody they share. Carlos hasn't gotten over the breakup yet, and he tries to use Pablo to reconnect with Carmen, although the differen  
Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Dance in peace** 7 minuts de Massimo Moretto (in art Biancoleone). Itàlia. Repartiment: Marta De Didi, Adele Marin, Valentina Salvador, Giordano Variola.  
Sinopsi: DANCE IN PEACE speaks in a metaphorical and artistic form of every kind of war, individual and social; a video designed to make people reflect on the decadence in which it pours our planet, but also to focus the viewer on the hope that we must have to imp  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Dear Bear** 4 minuts de Jheng-Wei Lai. Taiwàn.  
Sinopsi: The boy found a crane machine with a doll he liked, which is on the edge of falling out. The boy rushed to the machine and started craning. He applied many fun method to try and get the doll, however, he kept failing. Finally, the boy got the doll, which  
Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Depto** 10 minuts de Jazmín Stuart. Argentina. Repartiment: Ezequiel Campa, Jazmín Stuart.  
Sinopsi: Ramon is a mediocre worker with an even more mediocre salary, and his life collapses when the rent increases.  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Desde el Fondo** 5 minuts de Arturo Pons. Mèxic. Repartiment: Ana Sofía Sánchez, Luis Fernando Jiménez Mayagoitia.

Sinopsi: The moment when a couple finds out that their relation reaches rock bottom.  
Cinemes Albèniz. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala B

**Después de la bandera** 7 minuts de Carlos Martínez-Peñalver Mas. Palamós.

Sinopsi: Eloi emerges from the sea, he dresses a suit and carries a heavy suitcase. His holidays have just started but anything seems to be as expected.  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Aula Magna

**Dinero entre los labios** 13 minuts de Gener B. Lanzo. Catalunya. Repartiment: Berta Bähr, Jaume Cervera, Marina Cantos, David Morales, Claudia Longarte, Biel Querol, Dani Gómez.

Sinopsi: A group of young filmmakers, led by Carla, decide to enter into the world of porn after years of trying to get their "normal" film projects off the ground. Far from solving their problems, their relationship will be affected when they themselves will have  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Don't Hide Yourself - Johnny Wang** 4 minuts de Nyck Maftum. Brasil. Repartiment: Nicole Duck.

Sinopsi: When they break up, everything around them stops, until the time. When everything seems to be lost, fate puts them together. In the chinese culture, there is a legend called "Red thread of fate," where the gods tie this thread in the ankle of the couple,  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Doppelgänger, INC.** 15 minuts de Andrés Hernández Covarrubias. Mèxic.

Sinopsi: Edgar Wilson es un empleado solitario con una vida monótona. Una noche, un spot publicitario le ofrece cambiar su vida, pero la rechaza. Lo que él no sabe es que ha sido seleccionado para ser reemplazado por un ser desconocido.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:30 h Aula Magna

**Dos pesos** 6 minuts de A. Cristina Martínez Pérez. Mèxic. Repartiment: Xiomara Lopez, Gigi Saul Guerrero, David González Zorrilla.

Sinopsi: Beatriz and Verónica, two women from different sides of the track, find a connection between them over a stressful and violent situation.  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**Duele** 10 minuts de Bernardo Rumaga. Sant Gregori i Mèxic. Repartiment: Carla Nieto

Cinemes Albèniz. Dimarts 25 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Dynamic within static** 3 minuts de Robert Sirvent Tolsa. Catalunya. Repartiment: Robert Sirvent Tolsa.

Sinopsi: This is a brief meditation about the nature of time. In this opportunity, i take the experimental way to reflect my vision about it.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**El Cóctel** 6 minuts de Laura Duran i Salvador Lopez Orozco. Mèxic. Repartiment: Eduardo Hernández, Rafael Hernan, Alejandro Zaragoza, Leónardo Rangel, Ariel López Padilla, Lázaro Ramírez, Liliana Rosales, Ximena Bonilla, Rafael Cortés, Elba Inés, Gabriela Padilla, Alonso García, Vianca Moreno, Salvador Orozco, Bibiana Moncada, Rodolf.

Sinopsi: A YOUNG (27) Who attends the presentation of the work of the painter Arechavala. He tells us what he feels, what he observes, what he admires; not without first criticizing all the guests who are around him, enjoy the music, live the paintings but he is n  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**El Cuerpo Etéreo** 3 minuts de Alvaro M. Dobaño. Pals. Repartiment: Josep M. Buxó , Jaume Rosa.

Sinopsi: Josep M. Buxó is an outcast that devoted his whole life to transcend his mortal being. At his 81 years old he still fights against the memories of his dead parents, against time and reality.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:00 h Aula Magna

***El galán de Venecia*** 10 minuts de Martín Piroyansky. Argentina. Repartiment: Martín Piroyansky, Laila Maltz, Paula Grinszpan, Iair Said, Ignacio Sanchez Mestre, Santiago Korovsky.

Sinopsi: The gallant of Venice is a satire of a soap opera, with links and references to the classics of this genre. A proposal that jumps head to the absurd humor.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

***El hombre que construía Dragones*** 9 minuts de Eiande Setoain. Caldes de Malavella i Mèxic. Repartiment: Hugo Andrade, Joan Enric Carreras, Esther Noya, Christian Caner, Paula Berenguer.

Sinopsi: A simple relationship through paper-made animal figurines in a school yard. An innocent relationship to the eyes of their protagonists: a kid named Diego and a mysterious old man.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

***El Maravilloso Parque Hoolister*** 13 minuts de Gastón Armagno. Uruguay. Repartiment: Patricia Porzio, Vero Dobrich, Gastón Armagno, Rafael Beltran, David Roizner, Juan Bagger, Anibal Ibañez.

Sinopsi: Alina is a young girl obsessed with all kind of detective novels, but she has a big problem: she works in the most boring theme park in the world. One night her luck changes when one of her colleagues appears dead. It seems that Hoolister is not that bo

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

***El nen que volia tocar el cel*** 6 minuts de David Vega. Sant Julià de Ramis. Repartiment: Pitu Anaya, Roger Anaya.

Sinopsi: Roger, a boy who suffers from cerebral palsy, following the steps of the people of his age, tries to live the experience of spending a day at "Les fires de Girona", however a many obstacles will make it difficult for him.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

***El Niño y la Noche*** 12 minuts de Claudia Ruiz. Argentina.

Sinopsi: Luis is going to visit his grandmother. At night, a ray of moonlight wakes him up and leads him to a table where there is a puppet who wants to be repaired. The grandmother, a shoe and a pool of water will be accomplices of this adventure.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

***El Periple*** 72 minuts de Mario Pons Múria. Catalunya.

Sinopsi: What do a Marketing Manager of a multinational company, an old Lighthouse Keeper and the leader of a Syrian refugee camp in Greece have in common?

Life in isolation, the blockade of the individual and the dramatic situation in the Mediterranean.

Casa de Cultura de Girona. Dimecres 26 de setembre a les 19:00 h Aula Magna

***El pintor*** 12 minuts de Laura Duran i Salvador Lopez Orozco. Mèxic. Repartiment: Ariel Lopez Padilla, Aleyda Gallardo, Salvador Lopez Orozco, Jorge Andrés Ramirez, Lázaro Ramírez, Jorge Enrique Rodríguez Pérez, Carmen Gutierrez, Ilse Covarrubias, Néstor Marxiano, Marcela Guerrero, Rodolfo García, Liliana Rosales, Gabriela Padilla, Alo.

Sinopsi: ALEJANDRO ARECHAVALA (50) painter, a serious man of few words and egocentric that is enclosed in his world of art and in his paintings. In them he believes that it reflects his love, his dreams, his fantasies and his inspiration. ANDREA CAMACHO woman of (

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**El refugio de los insomnes** 82 minuts de Joseduardo Giordano, Sergio Goyri Jr.. Mèxic. Repartiment: Leonardo Ortizgris, Cassandra Ciangherotti, Alexandra de la Mora, Humberto Busto, Fernando Becerril, Mónica Dionne, Alejandra Ambrosi, Fernando Luján, Marco Méndez, Luis Rosales, Sergio Goyri.

Sinopsi: Una amistad única se desarrolla entre un hombre que sufre de insomnio, un aspirante a fotógrafo y una mujer que no está segura acerca de su embarazo. Ellos se reúnen cada noche en una tienda de conveniencia donde el comportamiento de comedia de los client

Cinemes Albèniz. Dijous. Dijous 27 de setembre a les 20:00 h Sala A

**El sabor de la mandarina** 7 minuts de Julio Suárez. Banyoles.

Sinopsi: The loss of the memory turns into the anxiety to feel how we leave this world.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**En las alturas** 10 minuts de Omar Neri. Mèxic.

Sinopsi: Deprés de dirigir un documental sobre miners explotats sota terra, "En las alturas" són els mateixos personatges, ara soldats, aixecant un rascacels. També arriscant i morint.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**En México todo se puede** 4 minuts de Mauricio Hernández de León. Mèxic. Repartiment: Luis Roberto Varela Torres, Sonia Cepeda, Mauricio Granados, Jesús Salinas.

Sinopsi: A 7 years old student tries to bribe his teacher.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Eram Girona Talent Emergent** 4 minuts de AAVV. Girona

Cinemes Albèniz. Dimarts. Dimarts 25 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Es tu presente** 2 minuts de Alfonso Jacob Correa Vázquez. Caldes de Malavella i Mèxic. Repartiment: Joan Enric Carreras Mercader, Isaac Ponce Ferrera

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

**Escalofrío** 68 minuts de David Castro. Cadaqués. Repartiment: Cristina Spoleto, Johnie Lee, Alicia Cayuela, Ana Luna, Matilde Obradors, Rosa Brugat

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:00 h Aula Magna

**Etiqueta Negra** 11 minuts de David Vergés. Figueres. Repartiment: Úrsula Corberó, Marcel Borràs, Andrés Herrera, Macarena Gomez, Cristina Brondo.

Sinopsi: Etiqueta Negra is a love story and masks. It tells the story of Erik, a night shift employee from a lonely gas station and Alex, a client who lately goes around assiduously. Tonight something is going to happen that will give them the opportunity to disco

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Europe and the refugees** 10 minuts de Albert Vidal. Sant Feliu de Guixols. Repartiment: Albert Vidal.

Sinopsi:

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Aula Magna

**Exódo : Festum** 10 minuts de Erick Alonso Rodriguez. Guanajuato Mèxic.

Sinopsi: The Mexican rituals of the festivities combine the duality on which their culture is built: Exodus is a documentary that shows the route

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**Exoneration** 5 minuts de Jacek Jędrzejczak. Polònia. Repartiment: Waldemar Petelczyc, Bogdan Mizerski.

Sinopsi: „Exoneration” is a part of Jacek Jędrzejczak’s project named „TEN” and as such it confronts the subject of human being in a relation to time. Duration becomes an expression of the slump of continuum, stoppage, and as a result – a change, an inertness.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Exp Art Film.** El món

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Extreme** 5 minuts de India Czajkowska. Polònia.

Sinopsi: Art video Extreme created for the track Extreme, album Borderline by India Czajkowska& Kuba Lasocki (label Audio Cave, 2016) The video is focused on impressionistic visions playing with colours, feelings, underwater and experimental shooting. Following

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Eye Full** 14 minuts de John Zissovici. Nova York Estats Units.

Sinopsi: The film traces the nightmare visions of people who spend a large portion of their day observing the city through images on various screens.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Falling** 4 minuts de Alexander Boëthius. Zuisa. Repartiment: Nicki Wells Turya.

Sinopsi: A woman in a train reflects on taking part in a ceremony with a Siberian shaman

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Fauche qui peut** 4 minuts de Jéhiel Abel, Emmanuel Cutillas, Marie Levasseur, Ael Nosmas, Lucas Saint-Martin, Anthony Spitaels. França.

Sinopsi: The Grim Reaper is trying to do his job, harvesting the soul of a former self-centred movie star, Sean. However, he is constantly interrupted by a mysterious wizard.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Faust, a return from the future** 81 minuts de Maria Alexea. Atenes Grècia. Repartiment: Maria Alexea, Panagiotis Tsimpris, Makis Kountourelis.

Sinopsi: The movie is primarily poetic, inspired by Goethe's "Faust", with simultaneous involvement of reality, in which the main character (Odysseas) is misled by a corrupted representative of an advertising agency (Alexandrou) and in order to secure funding for

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala B

**Fear** 9 minuts de János Kis. Budapest Hongria.

Sinopsi: "Fear and sadness, with the roaring wind sucking out one's soul. More than 70 years later one still hears the souls crying for help." 'Fear' is an experimental contemplative short film, paying tribute to Holocaust victims. It has been filmed entirely i

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 19:00 h Auditori

**Feminam** 2 minuts de Marijke de Belie. Bèlgica.

Sinopsi: El film FEMINAM, ¿mujer? en latín, es una obra visual autónoma de Marijke de Belie. En ella, la artista juega con representaciones de la mujer a través de los siglos. No obstante, lejos de un puro listado cronológico-científico de iconos femeninos, la obr

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Film Loop 31: Shisendo** 2 minuts de Michael Lyons. Japó.

Sinopsi: Photographed on 16mm film at Shisendo temple in northeast Kyoto and hand-developed using matcha (powdered green tea). The soundtrack is an excerpt from 'Eunoia' by Stefano de Ponti and Elia Moretti recorded in Torino, Italy. Images from the Film Loop Seri

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Finish** 4 minuts de Saeed Naghavian. Iran, República islàmica. Repartiment: Midia Kiasat, Amin Bagheri, Khorshid Alami.

Sinopsi: Will the fish end the world? Review the history of wars on our magical fish bowl...

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Flamenco** 7 minuts de Alberto Nacci. Itàlia. Repartiment: Cristina Benitez, Livio Gianola.

Sinopsi: FLAMENCO is the 10th short film of the Body&Sound series by Alberto Nacci. A movie about the relationship between 2 artists and their creative instruments: Cristina Benitez (dancer) and Livio Gianola (guitarist). Written and directed by Alberto Nacci Cri

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Florindo e Carlotta - La vita segreta** 15 minuts de Rossella Bergo. Itàlia. Repartiment: Cristiano Neri, Rossella Bergo.

Sinopsi: Florindo is a disabled poet who has come to collect a prize of poetry in a village forgotten by the world; Struggling to get home, he faces continuous obstacles. Carlotta is a prostitute who works on one of the endless streets of these desolate places and

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Fornacis** 83 minuts de Aurélia Mengin. França. Repartiment: Aurélia Mengin, Philippe Nahon, Anna D'Annunzio, Emmanuel Bonami.

Sinopsi: Anya, una dona en estat de dol, condueix al desconegut en el seu cotxe antic, un Facel Vega de 1961. El seu únic company de viatge és una misteriosa urna. Consumit per la tristesa i la soledat, Anya cau en un món confús, on es barregen els records del seu

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala B

**Fuga de Alcatraz** 3 minuts de Rita Figueiredo. Brasil.

Sinopsi: American singer-songwriter Benji Kaplan has just released his latest music video "Fuga de Alcatraz". Recorded at the Pier in San Francisco, which overlooks the famous Alcatraz prison, this song is featured on his 3rd and most recent album "Uai Sô", released

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Genesis** 10 minuts de Abtin Mozafari. Iran, República islàmica. Repartiment: Arash Roshan, Allin Joharchi.

Sinopsi: A fantasy short film with a critical point of view about the horrible situation in Syria. "this is the first episode of my episodic film and I'm going to make the next three episodes. in this film, you will see a container and the story of the container with

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Going Beyond** 15 minuts de Damien Pinder. Bàrbados. Repartiment: Clish Gittens, Rotchell Gibbons.

Sinopsi: Going Beyond explores the rising issue of child custody deprivation and the psychological effects it can have on both child and deprived parent. It represents the life story of a father who has been denied the by his estranged wife the privilege of seeing

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**H2O <3** 6 minuts de Chilin Z. Young Ji Yang). Estats Units - China.

Sinopsi: A water drop falls in love with a fertilizer researcher.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Hallowstide** 4 minuts de Steve Socki. Estats Units.

Sinopsi: Dreamy, haunting forms transform, then ascend into a new spiritual world.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Hannah Rosenthal** 14 minuts de Naomi Lisner. Melbourne Austràlia. Repartiment: Naomi Lisner, Derek Erskine, Loraine Fabb, Harlene Hercules.

Sinopsi: Hannah is a intellectually challenged woman living with her Mother Miriam who is terminally ill. Miriam is a traditional Jewish woman, worried about Hannah's future. When Hannah meets and falls for Patrick, concerns arise from Miriam. It is a story about

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 19:00 h Auditori

**He venido** 5 minuts de Juan Carlos Garcia-Sampedro. Espanya.

Sinopsi: Desires, longings, hopes, dreams...desire that becomes hope, hope that ends in failure...everything combines during our lives; the uncertain future, the fading past...

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Honey Dear** 4 minuts de Chantelle Warda-Catalan. Austràlia. Repartiment: Daniel Alejandro, Sophie Carter, Daniel Milne.

Sinopsi: 'Honey Dear, when I broke your heart - you know that I broke mine too.'

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Hotel Diary** 6 minuts de Nataša Prosenc Stearns. Estats Units.

Sinopsi: A long forgotten encounter comes to life through fragments of real and imagined recollections. Longing, memories and nostalgia are at play in a chronicle of an affair, set in a deserted interiors of a Los Angeles hotel. The atmosphere recalls Hitchcock's

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**How can I tell you** 5 minuts de Barbara Creutz. França.

Sinopsi: The words and woes of exile by Estonian poet-singer Lembe Loka. How Can I Tell You is a sentimental journey through language and imagery.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**How To Paint Your Rainbow** 2 minuts de Erick Oh. Estats Units.

Sinopsi: A man dies and a red flower blossoms. Then the colors of orange, yellow, green, blue and purple come into play and combine to become a beautiful sublime rainbow.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**I Hate New York** 75 minuts de Gustavo Sánchez. Sant Medir, Nova York i Barcelona. Repartiment: Amanda Lepore, Chloe Dzubilo, Sophia Lamar, T de Long.

Sinopsi: Quatre dones artistes i activistes transgènere de l'escena subterrània de Nova York parlen en primera persona sobre les seves experiències i les seves lluites per una identitat pròpia.

Four women artists and transgender activists from the New York underground

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 20:00 h Sala A

**I want to live in the Zoo** 6 minuts de Evgenia Golubeva. Rússia. Repartiment: Alisa Tashkinova, Lyla McLeod, Dmitriy Tashkinov, Myles McLeod, Evgenia Golubeva.

Sinopsi: Sasha struggles at home. Her parents expect her to tidy up her room, eat porridge and do homework. Sasha decides that life in the zoo sounds much more interesting! She heads off to try and find her place among a bunch of penguins or maybe giraffes?

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Impromptu** 11 minuts de María Lorenzo Hernández. Espanya.

Sinopsi: Impromptu es un viaje a los orígenes del cine a partir de sus padres olvidados: los pioneros que lograron imágenes en movimiento antes de 1895, año oficial del cinematógrafo de los Lumiére. A través de cinco Estudios de Frédéric Chopin, Impromptu es tambi

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Intramurs** 46 minuts de Joan Roura. Banyoles i Barcelona.

Sinopsi: In "Intramuros", journalist Joan Roura offers us a geographical and historical tour of Israel. The Israeli human rights activist, Sergio Yahni, accompanies him on this journey. Together they reflect on how the wall separates.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Auditori

**Jailbird** 6 minuts de Anabela Costa. França.

Sinopsi: behind bars

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Jingleros** 6 minuts de Pablo Levy. Argentina. Repartiment: Andrés Burecovics, Leandro Aspis, Paula Grinszpan.

Sinopsi: Two freelancers advertisers put music to different products: from a children's whiskey to a politician with an unpronounceable name. Two geniuses creating commercials that, without making clear the verisimilitude of the product for the viewer, will make y

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Jump** 60 minuts de Liberto Rabal. Madrid. Repartiment: Adriana Davidova.

Sinopsi: When her husband suddenly dies, she receives an edited homemade film by him including a secret message for the living ones: Fear not. Hold the light do not let turn it off. A strange and romantic story which is like a love letter written on images.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 22:00 h Sala A

**K** 4 minuts de Rick Niebe. Itàlia.

Sinopsi: Variations on a teleplay theme song [Based on a musical work by Philip Tagg, K is a derivative post-Pop manipulaton of a mediatic object. An exploration of the formal possibilities of the audio-visual language that- reconfiguring "high" and "low" cultur

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**La Estación** 10 minuts de Javier Chacártegui. Ribas de Freser Girona. Repartiment: José Ángel Egido, Santiago Molero, Tamara Casellas.

Sinopsi: Gregorio is an old man who, after dying, ends up at a train station in the middle of nowhere wearing nothing but his pyjamas.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**La Mancebía** 4 minuts de Vicky Vasán. Espanya. Repartiment: Cecilia Gómez.

Sinopsi: Web series in which the actress Cecilia Gómez becomes a youtuber from the Golden Age to tell us about the secret life of Seville, their customs and habits.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**La muñeca tetona. Dimarts 25 de setembre a les** minuts de Diego Enrique Osorno, Alexandro Aldrete. Mèxic.

Sinopsi: Hace tiempo apareció en twitter una vieja fotografía que muestra a diversos personajes notables del México de finales del siglo XX. Entre los periodistas, escritores, académicos y artistas, se encontraba un polémico ex presidente, así como una miste

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:30 h Aula Magna

**La Noche de la Divina** 6 minuts de Felipe del Val Miñarro. Espanya. Repartiment: Eva María Milara Madrid , Montse Sanz.

Sinopsi: "Always together..."He relates in humor, the strange relationship that two sisters have around the successful career of one of them, while the other, subdued, makes life impossible. Here the urban legend is recovered that

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**La roda** 14 minuts de Mateu Ciurana. Caldes de Malavella

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**La Rosa** 43 minuts de Anna Novell. Barcelona. Repartiment: Isona Passola , Queco Novell , Francesca Piñón.

Sinopsi: Anna, the director of the documentary, has the sensation of not having said good-bye to his aunt, expired in February, 2015, the Catalan actress Rosa Novell. It is because of it that organizes a dinner with his circle more intimately to construct the imag

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Aula Magna

**La segona rifa** 56 minuts de Anna Vicens Feliu. Sant Feliu de Guixols Girona

Casa de Cultura de Girona. Dijous 27 de setembre a les 18:00 h Sala B

**La vie sauvage** 15 minuts de Laure Bourdon Zarader. França. Repartiment: Mathieu Barbet, Charlotte Campana.

Sinopsi: Arnaud and Nora had a well-ordered schedule for a perfect weekend: a tour in a wildlife park, pictures with animals, sex, nap and dinner. But, the stifling heat, the lack of animals and Nora's libido will ruin Arnaud's methodical planning.

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**L'amor blanc de Besançon** 30 minuts de Sandra Sàrrias. Mataró. Repartiment: Sandra Sàrrias, Marta Tortosa.

Sinopsi: Two friends speak of the ancient love of one of them, a pure love given by a character who becomes a modern god influenced and inspired by a revolutionary nineteenth-century artist. Behind the scenes, a possible return is felt.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

**Las otras camas** 15 minuts de Jonay García. Espanya.

Sinopsi: Laura es asistente sexual para personas con diversidad funcional. Su novio, Marco, está desesperado por encontrar trabajo para cambiar la situación. Quizás lo único que necesitamos todos es un poco de afecto para sentirnos vivos.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Lava Fizz - Youth Is Dead** 5 minuts de Javier Mazuelas. Espanya. Repartiment: Alex Tejedor.

Sinopsi: Un breve reencuentro con la juventud perdida.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Les nenes de la guerra** 57 minuts de Amàlia Feixas Ramionet i Enric Estarlí Masjoan. Santa Cristina d'Aro.

Sinopsi: The explanation of 12 women during the spanish civil war, they were girls in that time, and the documentary shows their experiences and points of view.

Casa de Cultura de Girona. Dijous 27 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Limbo** 2 minuts de Gokce Erenmemisoglu. Turquia. Repartiment: Katrine Fedotova.

Sinopsi: Limbo is a short film that is a part of a project by the director. It involves both photography and film. The project tries to make critic of modern humanity and relationships, how senseless we have become by using toy body parts and plastic dolls.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Linda Guilala - Primavera Negra** 4 minuts de Sara Iglesias. Espanya.

Sinopsi: Vagando por la espesura se descubre la belleza inmortal de la naturaleza que renace bajo esta primavera negra. La tenue luz del invierno se apaga para dar paso al resplandor del sol que nos alumbrará en el camino de la vida.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Looney Foodz!** 2 minuts de Paolo Gaudio. Itàlia.

Sinopsi: What would happen if the food and drink that, every day we put in our refrigerator, could alive, move and speak? What would be the dynamics within this big 'condominium' that clearly separates the foods for the top rack from those of the first? These are

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Los Demás** 5 minuts de Ana De Nevado. Espanya.

Sinopsi: Puppy love is fascination. Lalo, a ten-year-old boy, spends a day with Andrea, his first love, his babysitter. On that day, Lalo will do anything to get a kiss from Andrea.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Los inadaptables** 7 minuts de Bárbara Cerro i Sol Rietti. Argentina. Repartiment: Ayar Blasco, Lucila Gómez, Alejandro Jovic, Julián Kartún.

Sinopsi: The public library is closed because there is no more audience. The characters are unemployed and must face the real world, a strange and hostile place for them, governed by the rules of literature.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Ma Belle** 16 minuts de Antoni Caimari Caldés. Girona. Repartiment: Macarena Gómez.

Sinopsi: The obsession for beauty is named after a woman.

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Madres de Luna** 15 minuts de Alicia Albares. Girona. Repartiment: Ingrid Rubio, Ramiro Blas, Eric Francés, Yolanda Sey, Irene Virgüez, Monika Kowalska, Kathy Sey, María Miguel, Abdelatif Hwidar.

Sinopsi: Four women, of diferent places in the world, are united by the voice of a very special baby: the little girl that was not able to be born of them, but who lived in their tummies. She narrates her past lifes while struggles for her primary goal: to be born

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Mama** 5 minuts de Hector Parlón Polo. Anglés.

Sinopsi: A girl is called by someone to a maze. As she enters it, she realizes that his boyfriend finds there, although he cannot approach him because of the power his mother exerts. How will she break the spell?

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Me\_oria** 4 minuts de Camila Ausente. Mèxic.

Sinopsi: fade / appropriate / reconstruct / loop(holes) an audiovisual approximation to memory, parting from two main ideas: appropriation and re:writing memory is dynamic, live, fallible, in change. remembering implies rewriting (transforming, erasing). using s

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Memoria digital** 6 minuts de Rocío Blanco. Argentina.

Sinopsi: Vera and Juan broke up. What's left from their relationship is thousands of audios, photos and videos in several digital devices' memory, which don't let Vera forget, they make her relive glimpses of each stage in the relationship. With an overview of the

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B 10

**Memorias del Agua** 9 minuts de Anaís Medina i Tony Navarro. Granollers. Repartiment: FIAMMA CARRANZA MACCHI, ROMAN TANONI.

Sinopsi: In the shortfilm one that treats the racial and sexual diversity of Carla and Helena, two young women who dream of being Olympic swimmers and who keep their friendship secret due to the racism of their families. The shortfilm shows us the reunion of the p

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Aula Magna

**Mente Indiscreta** 10 minuts de Leví Star. Espanya. Repartiment: Tamara Ndong, Raquel Alcalá.

Sinopsi: Alfred is a guy with a powerful imagination. His wife, Alma, knows that he's always worrying about everthing. Mariona is their new neighbour... and she is weird.

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Mi familia es genial** 6 minuts de Alberto Ruiz. Mèxic. Repartiment: Antonio Melendez Peso, Ana Gallego Coín, Ana Peregrina.

Sinopsi: Un niño escribe la redacción del fin de semana con la familia.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**MicroRequiem** 6 minuts de Ricardo Rocío Blanco. Jaén. Repartiment: Ignacio Moreno.

Sinopsi: Dedicada a todas las personas que acaban su vida en el mar, buscando el paraíso en una Europa inmóvil y ensimismada en el egoísmo del bienestar.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Mil i un fils d'una llarga història** 11 minuts de Marcos Martín-Duaita Prats. Girona - Barcelona. Repartiment: Coro Ciudad de Jaén, Dir. Ángel Luís Molina.

Sinopsi: "Mil i un fils d'una llarga historia" és un curt documental realitzat per festejar el 5è aniversari de l'empoderament veïnal de "Can Batlló", l'antic recinte fabril de La Bordeta (Barcelona) llargament reivindicat per la gent del barri de Sants. Fent una

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Aula Magna

**Miriam by the lake** 5 minuts de Riho Unt i Sergei Kibus. Tallinn. Estònia.

Sinopsi: Miriam's family is outing by the lake. After a long and tiring day the whole family is resting in the tent, only Hen can't sleep. She goes out for a walk. She hears a lot of frigtning night sounds and sees eyes blinking in the dark. The Hen crabs the phot

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Mon Germà** 12 minuts de Martí Dols Roca. Lloret de Mar i Barcelona.

Sinopsi: Two estranged brothers go on a fishing trip after the death of their father, forcing them to face the long standing tension between them.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Mon Marqués: El combate de la memoria** 45 minuts de Julio Suárez. Banyoles.

Sinopsi: Mon Marques has spent more than thirty years researching and working for the memory and exile of the Spanish republican masters. This document brings light to the darkness of republican exile.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

**Moon over Canigou** 5 minuts de Peter Petersen. Serrallongue Perpinyà

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Music Film.** El món

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Neither peace nor quietness** 5 minuts de Michał Dawidowicz i Zbigniew Bodzek. Polònia. Repartiment: Marek Oleksy, Katarzyna Łasek, Jan Krzeszowiec, Wojciech Merena, Maciej Dobosz, Alicja Kieruzalska, Mateusz Feliński.

Sinopsi: The rich man suffers a road accident. Instantly, like a present Job, he loses his fortune, family and health. During the state of clinical death, his soul fights for the deliverance from suffering, for understanding. The film is an attempt to show the co

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**No me extrañarás** 13 minuts de Omar Alcalá. Mèxic. Repartiment: Tara Parra, Úrsula Pruneda.

Sinopsi: Sarah, a woman of 70 years lives in a modest house along with Silvia, her only daughter, who suffers from the disease of early Alzheimer. Sarah has taken care of her daughter since she was diagnosed with the disease, but the disease has progressed and du

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Not For Medical Use** 4 minuts de Camila Moreiras. Estats Units.

Sinopsi: Inscription as document and inscription as documentation. Evidence and testimony. Diagnosis and reaction. The forensic puts in play a retelling of events, a (re)construction of time always already from an historicizing perspective. Its images are the...

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Nouvelle Cuisine** 4 minuts de Manuel Reyes Halaby. Espanya. Repartiment: Manuel Reyes Halaby, Marta Arisa, Saúl Barreto, Martín Scalzotto.

Sinopsi: A chef that loves his job and enjoys the delicacies he cooks, is preparing a very different menu for a peculiar group of clients.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Origami-Ganges** 4 minuts de Ana De Nevado. Espanya.

Sinopsi: Unos seres extraños aparecen en una fiesta para invitar a tres jóvenes a que se sumerjan en su descenso a los infiernos.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Oscillum** 5 minuts de Mikas Zukauskas. Lithuania.

Sinopsi: Meditation i a textile factory.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Ouroboros** 9 minuts de Jing Wang i Harvey Goldman. Estats Units.

Sinopsi: Glints of light, passing of shadows, the choreography of perpetual existence sets the stage for this Delphian ballet. The impenetrable flow of life's rhythms, their Sisyphian inceptions and cessations are punctuated with eternity's ephemeral modulations.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Outremer** 4 minuts de Hadrien Bonnet i Adrien Calle. França.

Sinopsi: It's a story about a young boy who is afraid of the sea. He finds shelter, in the house of an old woman who paints the sea.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Outremer** 4 minuts de Hadrien Bonnet i Adrien Calle. França.

Sinopsi: It's a story about a young boy who is afraid of the sea. He finds shelter, in the house of an old woman who paints the sea.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Palomitas** 10 minuts de Sergi Vizcaino. Catalunya.

Sinopsi: Marley is a popcorn enclosed in a Popcorn case from an old movie theater. His only dream is to watch a big screen movie. But first he must escape from the crystal cage.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Parecido** 11 minuts de Martín Piroyansky. Argentina. Repartiment: Martín Piroyansky, Camila Rodríguez, Manuel Callau, Iair Said, Malena Villa.

Sinopsi: What happens if someone very similar to you pretends to be you and people believe him? And what happens if he does things that make you look bad? This is what happens to Martín Piroyansky in Similar, a ridiculous drama where Martín will do everything possible

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B 11

**Peixos d'aigua dolça** 58 minuts de Marc Serena. Catalunya.

Sinopsi: La prevalença de l'autisme és cada vegada més alta. A Europa es diagnostica a 1 de cada 100 persones i, malgrat tot, segueix sent un gran desconegut per la comunitat científica. En el documental coneixerem els casos de la Mariona i del Marc i escoltarem e

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Pequeña Lilith** 18 minuts de Gerardo Leos Soria. Mèxic. Repartiment: Yesenia Karina López Reyes, Jesús Manuel Martínez, Mónica Marcel, Jesús Morales, Sebastián Loagui, Scarlet Tostado.

Sinopsi: Lilith is a high school girl with problems of social interaction. When she meets Jonas, he finds a strange relationship with Lilith's family members; meanwhile Lilith unravels an ancient knowledge that will change his life forever.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Petjades sense rastre** 48 minuts de Neus Pagès. Santa Coloma de Farnes Girona.

Sinopsi: PETJADES, camí que s'ha de fer per marxar, imatge que expressa la fugida, l'escapada de l'horror, la sortida de la foscor i de la por. SENSE RASTRE, petjades esborrades per les onades del mar, esfumades en les ments de la societat i dels polítics, caigud

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Aula Magna

**Polis Corruptos** 12 minuts de Irene Guerrero. Espanya. Repartiment: Bruno Martín, Mario Mayo, Laura Prats, Bruno Beteta.

Sinopsi: Triana y Vallecas son dos subinspectores de la Policía Nacional que tienen el monopolio de extorsión de su distrito pero también un gran corazón.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Pozme** 20 minuts de Alejandro Rogua. Mèxic

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Psicolapse** 7 minuts de Arnau Gòdia. Espanya. Repartiment: MERCÈ GARCÍA, Anna JEP BARCELÓ, Marc.

Sinopsi: Anna, una joven psiquiatra, recibe en su recién estrenada consulta a un nuevo paciente. Este se encuentra afectado por un profundo estado de apatía, no parece reaccionar ante nada y se mueve como un sonámbulo. Anna está convencida de poder ayudarlo, aunque

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Pulpette** 3 minuts de Michele Bevilacqua, Arcangelo Iannace i Francesco Spaziani. Itàlia. Repartiment: Michele Bevilacqua, Arcangelo Iannace, Francesco Spaziani

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Pulverin in live** 4 minuts de Medí Terraza. Aigua Freda

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Put Your Hands In The Dirt** 4 minuts de Darrell Lee Hall. França. Repartiment: Judith Arazí.

Sinopsi: Music video for the song "Put Your Hands In The Dirt" by m o k r o ï é Written and directed by Darrell Lee Hall

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Que sean verdad los cuentos** 12 minuts de Laura Zacanini i Bernardo Govea Vázquez. Mèxic. Repartiment: Leonardo Nicolás Gonzáles Ortíz, Antonio M. Coppola, Steve Perales, Luisa Aguilar.

Sinopsi: Gregorio is a six year old boy convinced that he will become rich in a short time, under this hope he promises his family to buy them what they need, but ignores what's really happening with them.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 22:00 h Sala B

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Recuerdo de mis 15** 8 minuts de Vanessa Pedraza i Veronica Quiroga. Argentina

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Referendum** 5 minuts de Héctor Suñol. Lleida.

Sinopsi: 1st October 2017 in Les Borges, a small village in Catalonia, their inhabitants managed to hold the Catalonia Independence Referendum. Thanks to the ingenuity, courage and strength of an entire people, the security forces of the Spanish State couldn't sto

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Refugiados** 3 minuts de Sergio Rubio Rodríguez. Espanya.

Sinopsi: The numbers are chilling, the war in Syria has already killed the lives of about 400,000 people. Meanwhile, in the West, we know anything when we look at the news...

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Regina** 5 minuts de Stella K. Estats Units. Repartiment: Beccas Stevens.

Sinopsi: "Regina" (Latin for queen) is the story of any woman, or human, who is trying to regain an inner strength that they have lost touch with. This song is the title track from Becca Stevens' 2017 (GroundUP Music) release, an album inspired by queens both lite

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Roast Chicken with Vegetable and Lime Sauce** 4 minuts de Chen-Yu Tsai. Taiwan.

Sinopsi: Peel the raw chicken, and wash it with hot water then remove the smells. Dry it and add the spices and put into it.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Roast Chicken with Vegetable and Lime Sauce** 4 minuts de Chen-You Tsai Tsai. Taiwan.

Sinopsi: Peel the raw chicken, and wash it with hot water then remove the smells. Dry it and add the spices and put into it.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Russell's** 3 minuts de Ece Yazıcıgil i İlgin Harput. Turquia

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Safe Place** 4 minuts de Benjamin Esterlis. Hamovil. Israel. Repartiment: Saccadic Eye Motion.

Sinopsi: There's a creature in the forest. don't get lost.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Sai Sai - Tontolaba** 3 minuts de Pepe Ábalos Galcerá. Espanya.

Sinopsi: El videoclip està realitzat mitjançant la tècnica del stop motion i del vídeo collage a partir de recortes de fotografies de stock i de vídeos de arxius (British Pathè and Prelinger Archives), material mitjançant el qual es construeix un relat que mostra la

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Sant Martí** 80 minuts de Albert València i David Ruiz. Girona. Repartiment: Guillem Fernández-Valls, Anna Ferran, Joan Massotkleiner.

Sinopsi: A couple of friends on their way to a rock festival pick up two girls going to the same event. The trip is ruined due to an unexpected breakdown asking for help in Sant Martí, a shanty town nearby.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 22:00 h Sala A

**Savage World** 5 minuts de Conde Poveda. Espanya.

Sinopsi: Through simple shoe boxes, table lights, photocopies and drawings... "Savage World" is a story that, from the smallest and humble, takes you into a fantasy story where two girls want to flee from a dystopian and apocalyptic future where civilization lives

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Scandal** 4 minuts de Pablo Mengin-Lecreulx. Reunion.

Sinopsi: This animation made of. Dimarts 25 de setembre a les 00 paintings tells the story of a man who tries to run away from his fate. He is seeking for success, fame, happiness and love... But the city is too strong and he can't win. Sadly, he becomes a powerless witness of his own fall,

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Sea** 3 minuts de Marharita Tsihanovich. Bielorrússia, República Txeca.

Sinopsi: Melancòlica y minimalista animación sobre la trascendencia de la existencia y la levedad del tiempo. La ilusión de la libertad y la soledad de un pequeño hombre en el océano de la vida.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Second Hand Lovers** 4 minuts de Oren Lavie. Israel. Repartiment: Oren Lavie, Daniella Wircer.

Sinopsi: A young man lives in his bachelor's apartment which he shares with the memory of all his past relationships.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Serge Pey et la boîte aux lettres du cimetière** 83 minuts de Francis Fourcou. Tolouse França. Repartiment: Clement Combes.

Sinopsi: Serge Pey's poetry stands upright, it is the bread of the poor. His poems tap their feet in rhythm and carry us on a poetical walk that leads from Toulouse to Collioure and the grave of the poet Antonio Machado. To pay homage, we follow a path that leads

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Sesgo, prejuicios y golosinas** 15 minuts de Marc Font. Girona. Repartiment: Laia Pardo, Calogero Camprubí, Damián E Villegas, Abdi Cherbou.

Sinopsi: When leaving school Alex and Wanda decide to spend the money of the bus in the store of toys and candies. Mario is desperate and Malik will help him. They want to rob that same store. The store clerk fears the worst, How will they react?

Cinemes Albèniz. Dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**Shadow Boxer** 22 minuts de Andreas Bøggild Monies. Frederiksberg. Dinamarca. Repartiment: Marijana Jankovic , Rudi Kohnke, Katinka Evers-Jahnsen , Sandra Yi Sencindiver , Susanne Bonde.

Sinopsi: LUNA (8) lives alone with her mother, ISABELLA (32), a professional boxer. During an important match Isabella is badly hurt and ends up in a wheelchair Luna takes on the lonely fight to encourage her mother to believe in once again becoming the fighter an

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Shivta** 11 minuts de Or Meir Schraiber. Mevaseret Zion. Israel. Repartiment: Or Meir Schraiber, Ori Ofri, Bobbi Jene Smith, Matan Kohn, Omri Drumlevich, Emanuel Keller, Gili Ben Harush, Guy Shamay, Nadav Cohen.

Sinopsi: SHIVTA is a short dance film telling a cinematic and kinetic exploration of two lost desert wanderers. In a form of Fata-Morgana, a doubtful portal appears in the distance. Curiosity takes over and the two, as the narrative rolls forward, find themselves

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 19:00 h Auditori

**Silencio por favor** 17 minuts de Carlos Villafaina. Espanya. Repartiment: David López, Javier Villafaina, Marta Bren, Francesc Vila, Silvia Esquivel.

Sinopsi: Dani is a young neighborhood guy from a humble house. He works in a warehouse and wishes things were easier for him and his family. He lives with his mother and brother, Javier, who suffers from cerebral palsy. Javier is working on an intership on the nei

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala A

**Síndrome de Alicia** 7 minuts de Paulina Vaqueiro. Mèxic. Repartiment: Ivanna Collado, Miguel Madrid.

Sinopsi: Alice is trapped in monotony. After a discussion with Oscar, her boyfriend, she thinks about the dance, a passion she has abandoned, and embarks on a journey in which she realizes that she must fight for what she loves.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Slow Healing** 4 minuts de Cristina García Zarzosa. Espanya. Repartiment: Paula Gómez de Salazar.

Sinopsi: Identity crisis and a review on the corpse bride.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Soledad** 12 minuts de Noé Chavez. Mèxic. Repartiment: Rodrigo Magaña, Alexa Anaya, Isabel Guzmán, Ángel Chávez..

Sinopsi: Emilio i Soledad: dos éssers que, per casualitat, van formalitzar una relació "comuna i actual". No estem predestinats a saber que pot ser d'una vida com a parella fins que l'hàgim viscut. Quin és el final d'una història d'amor

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**Sombras** 16 minuts de Victor Manuel Vazquez Ortegon. Mèxic. Repartiment: Diana Morales, Alfonso Alfaro Ponce, Montserrath López González, Rogelio Oliva Rodríguez.

Sinopsi: By email, Monica awaits news about her father; while her working relationship as a secretary pass by.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Somni de l'Estany** 30 minuts de Orna. Banyoles. Repartiment: Eduard Serra, Jordi Subirà.

Sinopsi: A humble farmer is suddenly shocked by a clear vision: the lands where he lives and works are going to be violently and immediately flooded.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Sonantes** 13 minuts de Sergio Hibrain Bañuelos. Mèxic

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:30 h Aula Magna

**Spanish democracy** 17 minuts de Albert Vidal. Sant Feliu de Guixols  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Aula Magna

**Spin** 6 minuts de Oliver Smith. Estats Units.  
Sinopsi: Spin uses abstract images coupled with electronic sounds.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Stretching Limits** 8 minuts de Naama Attias. Jerusalem. Repartiment: Naama Attias.  
Sinopsi: This video offers a glimpse into an inner look of the body. It creates tension between revulsion from the body and reconciliation with it. I use gymnastics leotards: That represent thinness, tenderness, discipline of the body. In order to force the body  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 19:00 h Auditori

**Tal- Tears of hope** 10 minuts de Rachel Yedid. Jerusalem.  
Sinopsi: A soul fly from a Muslim ancestral grave. The poetry of Omar Khayyam sounds in the sky of Jerusalem. A music art installation animates, various men and women light a hundred candles, and a rain of tears illuminates their eyes.  
Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala B  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 19:00 h Auditori

**Tan Humanos** 11 minuts de Natiely Guevara Lafarga. Mèxic. Repartiment: ALFREDO AVILA, PAOLA GARZA.  
Sinopsi: Are you happy? Human imperfection tends to dissatisfaction. "So human" portrays the married life of a young and happy couple and how their lives change after Ángela, their daughter was born. Sergio sees an opportunity to recover the relationship he had with  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**Tarde Baby** 15 minuts de Malena Pichot i Lucía Valdemoros. Argentina. Repartiment: Malena Pichot, Charo López, Vanesa Strauch, Ana Carolina.  
Sinopsi: In a post-apocalyptic future Malena, Charo, Ana and Vanesa spend their days in a motorhome, trying to survive on the basis of expired goodies, venerating the tennis player Gabriela Sabatini and talking about inconsequential issues until they learn that in  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B 12

**Te quiero** 7 minuts de Jordi Izquierdo. Lloret de Mar. Repartiment: Marta Hernández, Veni Fonfría.  
Sinopsi: Historia d'amor i insatisfaccions.  
Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Aula Magna

**Territory!** 3 minuts de Kittytron Churro, Zoltron Monsieur. Estats Units. Repartiment: Tonka, Munchkin.  
Sinopsi: Cats protest the Big Orange Bully.  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**The country in me** 4 minuts de Hagit Kastel Nachsholi. Estats Units.  
Sinopsi: The country in me Songwriter-Connie Cassell Tuck Vocalist-Rita Faye Tanner Video production by Hagit Kastel Nachsholi Adam Burns  
Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**The End Was Yesterday** 6 minuts de Cristina Vieira. Portugal. Repartiment: Mariana Filipe, Juliana Andrade , Olga Drak, Sandra Sá, Nuno Filipe, Bruno Lucas, Norberto Cruz, Zé Diogo, Diamantino Jesus, Jorge Ribeiro De Castro, Xavier Araújo, Dieter Pereira, Bruno Jasmins, Baby : Eli Valentino.

Sinopsi: Nuno & The End invites us on a reflexive journey on the "after end". The transformation, metamorphosis and the hope for a rebirth in the transmutation of the oneself, taking place in a wild, inhospitable, suffocating world.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***The formula has been deleted*** 5 minuts de Hagit Kastel Nachsholi. Tel Aviv Israel.

Sinopsi: The formula has been deleted vocalist and mastering-Chris Mainfield Lyrics-Drew Andini Video production Hagit Kastel Nachsholi Mikah Dylan Hahn

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***The New Mad Hatter Story*** 6 minuts de Ghada Ali. Egipte. Repartiment: Ahmed Mubarak , Ahmed El Shobokshy, Nina Kamal, Shady Modar.

Sinopsi: What if the famous Mad Hatter from (Alice in Wonderlands) suddenly found himself in a house of a local area in Egypt, involved with a man called (Hossam Al Omda) who will use him badly under his authority in his house that will turn to be like a prison. T

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

***The Purple Fight*** 3 minuts de Alberto Rey García. Espanya.

Sinopsi: A principios del s.XX, una bruja lucha por los derechos de las mujeres enfrenta&#769;ndose a la sociedad que le rodea. Tras varias amenazas, nuestra protagonista sufrira&#769; un ataque fatal.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***The Reapers*** 5 minuts de Hector Suñol. Lleida. Repartiment: A Sound of Thunder.

Sinopsi: Catalonia's official anthem covered by the northamerican band A Sound of Thunder (Terrassa - Catalonia, December the 2nd, 2017). In the videoclip appear images of the Referendum of the 1st of October in Les Borges Blanques.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***The Sick Child*** 12 minuts de Maayan Blech. Tel Aviv Israel. Repartiment: MAAYAN BLECH, GINA BEN DAVID, NITZA BLECH.

Sinopsi: While waiting and wondering endlessly in the medical bureaucracy system, Maayan's expectations for a cure encounteres the pathetic reality of his life. The film explores the therapeutic power of the medium, searching for the sublime and internal in the eve

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Auditori

***The Stream VIII*** 7 minuts de Hiroya Sakurai. Japó.

Sinopsi: In the man-made waterways of rice paddies, the water in nature must follow artificial rules. In that way, nature is made abstract, giving rise to a new form of beauty distinct from the natural state. The theme of this work is the liveliness of the water a

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***The Yellow Room*** 5 minuts de Kitty McNamee. Estats Units. Repartiment: Jessica Gadzinski, Junji Dezaki.

Sinopsi: In a series of increasingly lush and intimate encounters, two dancers are forced to confront each other and themselves, exploring the expansion of identity beyond solely masculine or feminine.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

***This girle*** 3 minuts de Hagit Kastel Nachsholi. Tel Aviv Israel i Estats Units.

Sinopsi: This girle by Connie Cassel Tuck-a winner of the josei music award in nashvill-usa. Chris Mainfield-a german song writer David Passmore-Award winning songwriter Video production by Hagit Kastel Nachshli Marrone Video

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 16:00 A

**TIC-TAC** 13 minuts de Marlene Poblet. Caldes de Malavella i Barcelona. Repartiment: Joan Enric Carreras.

Sinopsi: The time clock is real and, based on the story that an unknown old man explains to him, Nil will discover the dangers that it implies to have it in his hands in order to protect him. Time is a mystery...

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Sala A

**Tirada** 5 minuts de Raül Busquets. Blanes. Repartiment: Nanu Ferrari, Debbie García.

Sinopsi:

Sinopsis Una joven estudiante de cine ha decidido participar en un concurso de cortometrajes como realizadora. Para ello debe desplazarse al pueblo de Palafolls e inscribir a todo el equipo en una hora límite. Durante el desplazamiento recibe malas noticias

Cinemes Albèniz. Dissabte dissabte. Dissabte 29 de setembre a les 16:00 h Sala A

**To high to fly** 4 minuts de Nadia Vadori-Gauthier. Tel Aviv Israel i Regne Unit.

Sinopsi: To high to fly by Chris Adams Video production by Hagit Kastel Nachsholi  
Vadori-Gauthier

Nadia

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Towards the Experimental Control of Dreaming** 2 minuts de Ryan Betschart. Estats Units.

Sinopsi: A visual prose poem on a missed encounter during a brief period of altered states of consciousness. The "Monroe Techniques" of outer body travel can be found in Robert Monroe's 1971 book Journeys out of the Body, or summarized in D Scott Rogo's Leaving T

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Trapped within** 5 minuts de Hagit Kastel Nachsholi i Imram Ahmed. Tel Aviv Israel. Repartiment: Shaista Imram, Gene Copely, Robert Tyler, Performance by -gregg wietsock

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Tweet-Tweet** 11 minuts de Zhanna Bekmambetova. Moscú, Rússia.

Sinopsi: Our life is like walking on a tightrope. In times we are scared or lost we lose balance. When we are happy and excited we forget we walk on a rope. We can even fly! Main characters are girl Luba and her friend Sparrow. Silly Sparrow doesn't know fear

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

**Tweet-Tweet** 11 minuts de Zhanna Bekmambetova. Moscú, Rússia.

Sinopsi: Our life is like walking on a tightrope. In times we are scared or lost we lose balance. When we are happy and excited we forget we walk on a rope. We can even fly! Main characters are girl Luba and her friend Sparrow. Silly Sparrow doesn't know fear

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

**Última parada** 6 minuts de Héctor Dávila Cabrera. Mèxic. Repartiment: Héctor Dávila Cabrera.

Sinopsi: A man walks in search of a way to get home. The way back won't be what he expected.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 18:30 h Sala B

**Un regalo para un día sombrío** 9 minuts de Behzad khodaveisi. Iran, República islàmica. Repartiment: Rahm nouroozi, Hooshang radipoor.

Sinopsi: Kill yourself and get rid of this life

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Underground** 4 minuts de Hagit Kastel Nachsholi. Tel Aviv Israel i Alemanya.

Sinopsi: Underground by Branko Bock aka Meo Pop Video production by Hagit Kastel Nachsholi

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

**Unhappy Holiday** 4 minuts de Anna Haas. Estats Units. Repartiment: Katie Garibaldi, Steve Berkley, Kevin Martin, Lauren Saks, Steve Nelson, Valerie Mize, Chloe Dolandis, Steven Knapp.

Sinopsi: Though we generally associate the holidays with merry and bright feelings, let's face it, a Christmas of blue is certainly familiar to us all, and singer/songwriter Katie Garibaldi does a masterful job conveying a tears-in-your-beer holiday scenario with

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Unworldly** 6 minuts de Sarah El Bakkouri i Cross Li. Canada.

Sinopsi: Unworldly - adj; not seeming to belong to this planet; strange.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**USB 2017** 5 minuts de Jake Zhang. Xina.

Sinopsi: In a bright and sunny morning, a special mission is assigned to Rundull, a robot designed to deliver super virus. In his special journey, he met his lifetime lover. USB 2017 is a music-driven animation edited with visuals from Jake Zhang's animation USB (

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Val del Omar and Brakhage in a water drop** 2 minuts de Joan Marimón. Catalunya.

Sinopsi: Images of high speed water drops according to the VAL DEL OMAR style because of the water leitmotiv with flamenco music and at the same time according to the BRAKHAGE style because of the fast rhythm combined with stops in black.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Varsovie - Lydia Litvak** 5 minuts de Rytis Titas. Kaunas. Lithuania. Repartiment: Gabriele Kuneviciute.

Sinopsi: Official music video for a song "Lydia Litvak" by VARSOVIE, a post-punk rock band from Grenoble, France. ENGLISH TRANSLATION Eyelined eyes on the frontline Aimed at the window Your glances make waves Enough to drown rats Amidst the atrocious crowd Only

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Visibles** 20 minuts de Enrique Rey. Espanya

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 20:00 h Auditori

**Vive** 5 minuts de Julie-Estel Soard. Girona i França.

Sinopsi: One morning, Valentin wakes up oppressed and nervously. In the way of his work, he is going to meet abreast the same one when he was 10 years old. This meeting is going to save him.

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre a les 16:00 h Aula Magna

**Voidstock** 5 minuts de Denis Volkov. Belàrius.

Sinopsi: The Ark

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**VS Santa** 5 minuts de Raúl Colomer i Aitor Herrero. Espanya.

Sinopsi: On Christmas Eve, a lone girl waits expectantly in a huge apartment. At last her visitor, Santa Claus, arrives to carry out the yearly gift-giving tradition. However, the gift that the girl wants is not the gift that Santa has brought.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala B

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Vuelta al Mundo** 3 minuts de Leticia Dolera. Espanya. Repartiment: Berta Mayol, Gabriel Delgado, Mario Tardón.

Sinopsi: Two siblings, Javier (11) and Laura (9), play with a globe ball. Each time one catches it, he or she must randomly point out a country. The place pointed will be their next destination- according to the rules of the game they have invented.

Cinemes Albèniz. Dimecres. Dimecres 26 de setembre a les 10:00 h Sala A

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**We dance together** 52 minuts de Pedro Toro. Banyoles. Repartiment: DMITRY ZHARKOV, OLGA KULIKOVA, ANNA MIADZIELEC, JACEK TARCZYLO

Casa de Cultura de Girona. Dijous 27 de setembre a les 19:00 h Sala B

**Workshop** 0 minuts de Yves Bodson. Londres

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B

**Yantar** 5 minuts de José Ángel Esteban i Irene Rodríguez. Espanya. Repartiment: Sergio Castellanos, Cecilia Gómez, Lupe de Junco, Paco León, Patricia López Arnaiz, Pablo Molinero, Manuel Solo, Daniel del Toro.

Sinopsi: A cooking show where Daniel del Toro teaches recipes from the XVI century to the protagonists of the show La Peste.

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 15:00 h Sala B

**Yo era un dragón** 20 minuts de Cristián Macouzet. Mèxic. Repartiment: David Zorrilla, David Jácome, María Paula Aguilera Gay, Carlos Flores Montúfar, Sandra Márquez , Armando Ramírez, Alex Lozano, Isaac Arredondo, Andrés Echeveste, Alan Cabrera, Cristián Macouzet, Daniel Medina.

Sinopsi: Carlos is a boy who has a great talent for playing chess, but he does not know how to handle the pressure. This causes him to move away from the game. Twenty years later, Carlos is reunited with his former teacher, who convinces him to return to compete i

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 22:00 h Sala B

Casa de Cultura de Girona. Dissabte 29 de setembre a les 17:00 h Sala B

**You** 7 minuts de Amr Khani. Emirats Àrabs Units. Repartiment: Adam Stone, Rima Iskanadrani.

Sinopsi: The final fight between a couple, that reveals the truth of how each feels against the other, and himself, confronting all his flaws, once and for all.

Cinemes Albèniz. Divendres. Divendres 28 de setembre a les 18:00 h Sala B

Casa de Cultura de Girona. Divendres 28 de setembre de 15:00 h a 21:00 h Sala B